UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Dîtîqa (nouum) ḥadāta (testamentum)

Parisiis, 1584

Cap. XIX.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39367

Visual Library

24 Et in ea ſanguis Prophetarum & Sancto-
rum inuentus eſt, & omnium qui interfecti
ſunt in terra. CAP. XIX.
1 POST hæc audiui quaſi vocem turbarum
multarum in cælo dicentium. Alleluia. Salus,
& gloria, & virtus Deo noſtro eſt. 2 Quia
vera & iuſta iudicia ſunt eius qui iudicauit de
meretrice magna, quæ corrupit terram in pro-
ſtitutione ſua, & vindicauit ſaguinem ſeruo-
rum ſuorum de manibus eius. 3 Et iterum
dixerunt, Alleluia. Et fumus eius aſcendit in
ſecula ſeculorum. 4 Et ceciderunt ſeniores
vigintiquatuor, & quatuor animalia, & ado-
rauerunt Deum ſedentem ſuper thronum, di-
centes, Amen, Alleluia. 5 Et vox de throno
exiuit, dicens, Laudem dicite Deo noſtro
omnes Sancti eius: & qui timetis eum puſilli
& magni. 6 Et audiui quaſi vocem turbę ma-
gnę, & ſicut vocem aquarum multarum, &
ſicut vocem tonitruorum magnorum, dicen-
tium, Alleluia: quoniam regnauit Dominus
Deus noſter omnipotens. 7 Gaudeamus &
exultemus, & demus gloriam ei: quia vene-
runt nuptię Agni, & vxor eius pręparauit ſe.
8 Et datum eſt illi vt cooperiat ſe byſſino
ſplendenti, & candido. Byſſinum enim, iuſti-
ficationes ſunt Sanctorum. 9 Et dixit mihi,
Scribe: Beati qui ad cœnam nuptiarum Agni
vocati ſunt. Et dicit mihi, Hęc verba Dei, ve-
ra ſunt. 10 Et cecidi ad pedes eius: vt ado-
rarem eum. Et dicit mihi, Vide ne feceris: con-
ſeruus tuus ſum, & fratrum tuorum haben-
tium teſtimonium Ieſu. Deum adora. Teſti-
monium enim Ieſu, eſt Spiritus prophetiæ.
11 Et vidi cælum apertum, & ecce equus al-
bus, & qui ſedebat ſuper eum, vocabatur Fi-
delis & verax, & cum iuſtitia iudicat & pugnat.
12 Oculi autem eius ſicut flamma ignis: &
in capite eius diademata multa, habens no-
men ſcriptum, quod nemo nouit, niſi ipſe.
13 Et veſtitus erat veſte aſperſa ſanguine &
vocatur nomen eius, Verbum Dei.
14 Et exercitus qui ſunt in cælo, ſequeban-
tur eum in equis albis: veſtiti byſſino albo
& mundo. 15 Et de ore eius procedit gla-
dius ex vtraque parte acutus: vt in ipſo percu-
tiat Gentes. Et ipſe reget eas in virga ferrea:
& ipſe calcat torcular vini furoris irę Dei om-
nipotentis. 16 Et habet in veſtimento & in
femore ſuo ſcriptum. Rex regum, & Do-
minus dominantium. 17 Et vidi vnum An-
gelum ſtantem in ſole, & clamauit voce ma-
gna, dicens omnibus auibus quę volabant
per medium cæli, Venite, & congregamini
ad cœnam magnam Dei, 18 Vt manduceтis
carnes regum, & carnes tribunorum, & carnes
fortium, & carnes equorum, & ſedentium in
ipſis, & carnes omnium liberorum & ſeruo-
rum, & puſillorum & magnorum.

24 καὶ ἐν αὐτῇ αἷμα προφητῶν καὶ ἁγίων εὑρέθη, καὶ πάν-
των τῶν ἐσφαγμένων ἐπὶ τῆς γῆς. Κεφ. ιθ.
1 Καὶ μετὰ ταῦτα ἤκουσα ὡς φωνὴν ὄχλου πολλοῦ με-
γάλην ἐν τῷ οὐρανῷ, λεγόντων, ἀλληλούϊα· ἡ σωτηρία, καὶ ἡ
δύναμις, καὶ ἡ δόξα τοῦ θεοῦ ἡμῶν. 2 ὅτι ἀληθιναὶ καὶ
δίκαιαι αἱ κρίσεις αὐτοῦ, ὅτι ἔκρινε τὴν πόρνην τὴν μεγά-
λην, ἥτις διέφθειρε τὴν γῆν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐτῆς, καὶ ἐξεδί-
κησε τὸ αἷμα τῶν δούλων αὐτοῦ ἐκ χειρὸς αὐτῆς. 3 καὶ
δεύτερον εἴρηκεν, ἀλληλούϊα. καὶ ὁ καπνὸς αὐτῆς ἀναβαίνει εἰς
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 4 καὶ ἔπεσον οἱ πρεσβύτεροι
οἱ εἰκοσιτέσσαρες, καὶ τὰ τέσσαρα ζῶα, καὶ προσεκύνησαν τῷ
θεῷ τῷ καθημένῳ ἐπὶ τοῦ θρόνου, λέγοντες, ἀμὴν ἀλληλούϊα.
5 καὶ φωνὴ ἐκ τοῦ θρόνου ἐξῆλθε, λέγουσα, αἰνεῖτε τὸν θεὸν
ἡμῶν πάντες οἱ δοῦλοι αὐτοῦ, καὶ οἱ φοβούμενοι αὐτόν, οἱ μικροὶ
καὶ οἱ μεγάλοι. 6 καὶ ἤκουσα ὡς φωνὴν ὄχλου πολλοῦ, καὶ
ὡς φωνὴν ὑδάτων πολλῶν, καὶ ὡς φωνὴν βροντῶν ἰσχυρῶν,
λεγόντων, ἀλληλούϊα· ὅτι ἐβασίλευσε κύριος ὁ θεὸς ὁ
παντοκράτωρ. 7 χαίρωμεν καὶ ἀγαλλιώμεθα, καὶ δῶ-
μεν τὴν δόξαν αὐτῷ, ὅτι ἦλθεν ὁ γάμος τοῦ ἀρνίου, καὶ ἡ γυνὴ
αὐτοῦ ἡτοίμασεν ἑαυτήν. 8 καὶ ἐδόθη αὐτῇ ἵνα περι-
βάληται βύσσινον λαμπρὸν καὶ καθαρόν. τὸ γὰρ βύσσινον, τὰ
δικαιώματα τῶν ἁγίων ἐστί. 9 καὶ λέγει μοι, γράψον,
μακάριοι οἱ εἰς τὸ δεῖπνον τοῦ γάμου τοῦ ἀρνίου κεκλημένοι. καὶ
λέγει μοι, οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθινοί εἰσι τοῦ θεοῦ. 10 καὶ
ἔπεσον ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν αὐτοῦ προσκυνῆσαι αὐτῷ· καὶ
λέγει μοι, ὅρα μή· σύνδουλός σού εἰμι, καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν
ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ· τῷ θεῷ προσκύνησον·
ἡ γὰρ μαρτυρία τοῦ Ἰησοῦ ἐστὶ τὸ πνεῦμα τῆς προφητείας.
11 καὶ εἶδον τὸν οὐρανὸν ἀνεῳγμένον, καὶ ἰδοὺ ἵππος λευκός,
καὶ ὁ καθήμενος ἐπ' αὐτὸν καλούμενος πιστὸς καὶ ἀληθινός, καὶ ἐν
δικαιοσύνῃ κρίνει καὶ πολεμεῖ. 12 οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐ-
τοῦ φλὸξ πυρός, καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ διαδήματα
πολλά· ἔχων ὀνόματα γεγραμμένα, καὶ ὄνομα γεγραμμέ-
νον, ὃ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ αὐτός. 13 καὶ περιβεβλημένος
ἱμάτιον βεβαμμένον αἵματι· καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ὁ
λόγος τοῦ θεοῦ. 14 καὶ τὰ στρατεύματα τὰ ἐν τῷ οὐρα-
νῷ ἠκολούθει αὐτῷ ἐπὶ ἵπποις λευκοῖς, ἐνδεδυμένοι βύσσινον
λευκὸν καθαρόν. 15 καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἐκπορεύε-
ται ῥομφαία δίστομος, ὀξεῖα, ἵνα ἐν αὐτῇ πατάσσῃ τὰ ἔθνη· καὶ
αὐτὸς ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ· καὶ αὐτὸς πατεῖ τὴν
ληνὸν τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ καὶ τῆς ὀργῆς τοῦ θεοῦ τοῦ παντοκράτορος.
16 καὶ ἔχει ἐπὶ τὸ ἱμάτιον καὶ ἐπὶ τὸν μηρὸν αὐτοῦ ὄνομα γε-
γραμμένον, βασιλεὺς βασιλέων, καὶ κύριος κυρίων. 17 καὶ
εἶδον ἕνα ἄγγελον ἑστῶτα ἐν τῷ ἡλίῳ, καὶ ἔκραξε φωνῇ μεγά-
λῃ, λέγων πᾶσι τοῖς ὀρνέοις τοῖς πετωμένοις ἐν μεσουρανή-
ματι, δεῦτε, συνάγεσθε εἰς τὸ δεῖπνον τὸ μέγα τοῦ θεοῦ·
18 ἵνα φάγητε σάρκας βασιλέων, καὶ σάρκας χιλιάρχων, καὶ
σάρκας ἰσχυρῶν, καὶ σάρκας ἵππων, καὶ τῶν καθημένων ἐπ' αὐτῶν, καὶ
σάρκας πάντων, ἐλευθέρων τε καὶ δούλων, μικρῶν τε καὶ μεγά-
19 καὶ εἶδον
λων.

19 ϗ εἶδον τὸ θηρίον, ϗ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς, ϗ τὰ στρα-
τεύματα αὐτῶν συνηγμένα ποιῆσαι πόλεμον μετὰ τοῦ καθη-
μένου ἐπὶ τοῦ ἵππου, ϗ μετὰ τοῦ στρατεύματος αὐτοῦ.
20 ϗ ἐπιάσθη τὸ θηρίον, ϗ μετ᾽ αὐτοῦ ὁ ψευδοπροφήτης,
ὁ ποιήσας τὰ σημεῖα ἐνώπιον αὐτοῦ, ἐν οἷς ἐπλάνησε τοὺς λα-
βόντας τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου, ϗ τοὺς προσκυνοῦντας τῇ
εἰκόνι αὐτοῦ· ζῶντες ἐβλήθησαν οἱ δύο εἰς τὴν λίμνην τοῦ
πυρὸς τὴν καιομένην ἐν θείῳ. 21 ϗ οἱ λοιποὶ ἀπε-
κτάνθησαν ἐν τῇ ῥομφαίᾳ τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ ἵππου, τῇ
ἐξελθούσῃ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ. ϗ πάντα τὰ ὄρνεα ἐχορτά-
σθησαν ἐκ τῶν σαρκῶν αὐτῶν.

Κεφ. κ.

1 Καὶ εἶδον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχον-
τα τὴν κλεῖν τῆς ἀβύσσου, ϗ ἅλυσιν μεγάλην ἐπὶ τὴν χεῖρα
αὐτοῦ. 2 ϗ ἐκράτησε τὸν δράκοντα, τὸν ὄφιν τὸν ἀρ-
χαῖον, ὅς ἐστι διάβολος ϗ ὁ σατανᾶς, ὁ πλανῶν τὴν οἰκουμέ-
νην ὅλην, ϗ ἔδησεν αὐτὸν χίλια ἔτη· 3 ϗ ἔβαλεν αὐτὸν
εἰς τὴν ἄβυσσον, ϗ ἔκλεισε, ϗ ἐσφράγισεν ἐπάνω αὐτοῦ, ἵνα
μὴ πλανᾷ ἔτι τὰ ἔθνη, ἄχρι τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη· ϗ μετὰ
ταῦτα δεῖ αὐτὸν λυθῆναι μικρὸν χρόνον. 4 ϗ εἶδον
θρόνους, ϗ ἐκάθισαν ἐπ᾽ αὐτοῖς, ϗ κρίμα ἐδόθη αὐτοῖς· ϗ τὰς
ψυχὰς τῶν πεπελεκισμένων διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ, ϗ διὰ
τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, ϗ οἵτινες οὐ προσεκύνησαν τῷ θηρίῳ, οὔτε
τῇ εἰκόνι αὐτοῦ, ϗ οὐκ ἔλαβον τὸ χάραγμα ἐπὶ τὸ μέτωπον
αὐτῶν, ϗ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτῶν· ϗ ἔζησαν, ϗ ἐβασίλευσαν
μετὰ τοῦ Χριστοῦ χίλια ἔτη. 5 ϗ οἱ λοιποὶ τῶν νεκρῶν οὐκ
ἔζησαν ἄχρι τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη· αὕτη ἡ ἀνάστασις ἡ
πρώτη. 6 μακάριος ϗ ἅγιος ὁ ἔχων μέρος ἐν τῇ
ἀναστάσει τῇ πρώτῃ· ἐπὶ τούτων ὁ δεύτερος θάνατος οὐκ ἔχει
ἐξουσίαν· ἀλλ᾽ ἔσονται ἱερεῖς τοῦ θεοῦ, ϗ τοῦ Χριστοῦ, ϗ βασι-
λεύσουσι μετ᾽ αὐτοῦ χίλια ἔτη. 7 ϗ ὅταν τελεσθῇ τὰ
χίλια ἔτη, λυθήσεται ὁ σατανᾶς ἐκ τῆς φυλακῆς αὐτοῦ· ϗ
ἐξελεύσεται πλανῆσαι τὰ ἔθνη τὰ ἐν ταῖς τέσσαρσι γωνίαις τῆς
γῆς, τὸν γὼγ ϗ τὸν μαγώγ, συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς τὸν πόλε-
μον· ὧν ὁ ἀριθμὸς ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης. 8 ϗ
ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ πλάτος τῆς γῆς, ϗ ἐκύκλωσαν τὴν πα-
ρεμβολὴν τῶν ἁγίων, ϗ τὴν πόλιν τὴν ἠγαπημένην.
9 ϗ κατέβη πῦρ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ, ϗ κατέφαγεν
αὐτούς. 10 ϗ ὁ διάβολος ὁ πλανῶν αὐτοὺς ἐβλήθη
εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς ϗ θείου, ὅπου ϗ τὸ θηρίον ϗ ὁ ψευ-
δοπροφήτης, ϗ βασανισθήσονται ἡμέρας ϗ νυκτὸς εἰς τοὺς
αἰῶνας τῶν αἰώνων. 11 ϗ εἶδον θρόνον μέγαν λευκὸν,
ϗ τὸν καθήμενον ἐπ᾽ αὐτὸν, οὗ ἀπὸ προσώπου ἔφυγεν ὁ οὐρα-
νὸς ϗ ἡ γῆ, ϗ τόπος οὐχ εὑρέθη αὐτοῖς. 12 ϗ εἶδον τοὺς
νεκροὺς, τοὺς μεγάλους, ϗ τοὺς μικροὺς ἑστῶτας ἐνώπιον τοῦ
θρόνου, ϗ βιβλία ἠνεῴχθησαν· ϗ ἄλλο βιβλίον ἠνεῴχθη, ὅ ἐστι
τῆς ζωῆς· ϗ ἐκρίθησαν οἱ νεκροὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν
τοῖς βιβλίοις, κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν. 13 ϗ ἔδωκεν ἡ θά-
λασσα τοὺς ἐν αὐτῇ νεκροὺς, ϗ ὁ θάνατος ϗ ὁ ᾅδης ἔδωκαν
τοὺς ἑαυτῶν νεκροὺς· ϗ ἐκρίθησαν ἕκαστος κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν.

19 Et vidi beſtiam & reges terrę, & exercitus
eorum congregatos ad faciēdum pręlium cum
illo qui ſedebat in equo & cum exercitu eius.
20 Et apprehenſa eſt beſtia, & cum ea pſeu-
dopropheta, qui fecit ſigna coram ipſo,
quibus ſeduxit eos, qui acceperunt chara-
ctêrem beſtię, & qui adorauerunt imaginem
eius: viui miſſi ſunt hi duo in ſtagnum ignis
ardentis & ſulphuris.
21 Et exteri occiſi ſunt in gladio ſedentis ſu-
per equum, qui procedit de ore ipſius: &
omnes aues ſaturatę ſunt carnibus eorum.

CAP. XX.

1 ET vidi Angelum deſcendentem de cęlo,
habentem clauem abyſſi, & catenam magnam
in manu ſua. 2 Et apprehendit draconem ſer-
pentem antiquum, qui eſt diabolus & ſata-
nas, & ligauit eum per annos mille.
3 Et miſit eum in abyſſum, & clauſit, & ſigna-
uit ſuper illum, vt non ſeducat amplius gen-
tes, donec conſummentur mille anni, & poſt
hoc oportet illum ſolui modico tempore.
4 Et vidi ſedes: & ſederunt ſuper eas, & iudi-
cium datum eſt illis: & animas decollatorum
propter teſtimonium Ieſu, & propter verbum
Dei, & qui non adorauerunt beſtiam neque
imaginem eius, nec acceperunt charactêrem e-
ius in frontibus, aut in manibus ſuis, & vixe-
runt & regnauerunt cum Chriſto mille annis.
5 Cęteri mortuorum non vixerunt, donec
conſummentur mille anni. Hęc eſt reſurrectio
prima. 6 Beatus & ſanctus qui habet partem
in reſurrectione prima: in his ſecunda mors
non habet poteſtatem, ſed erunt ſacerdotes
Dei & Chriſti: & regnabunt cū illo mille annis.
7 Et cùm conſummati fuerint mille anni, ſol
uetur Satanas de carcere ſuo, & exibit, &
ſeducet Gētes quę ſunt ſuper quatuor angulo
terræ Gog, & Magog, & congregabit eos i
pręlium, quorum numerus eſt ſicut arena ma
ris. 8 Et aſcenderunt ſuper latitudinem ter
rę, & circuierunt caſtra ſanctorum & ciuita-
tem dilectam. 9 Et deſcendit ignis à Deo de
cęlo, & deuorauit eos: 10 Et diabolus, qui ſe-
ducebat eos, miſſus eſt in ſtagnum ignis & ſul-
phuris, vbi & beſtia & pſeudopropheta cru-
ciabuntur die ac nocte in ſecula ſeculorum.
11 Et vidi thronum magnum candidum, & ſe-
dentem ſuper eum, à cuius conſpectu fugit
terra & cęlum, & locus non eſt inuentus eis.
12 Et vidi mortuos, magnos & puſillos ſtan-
tes in conſpectu throni, & libri aperti ſunt: &
alius liber apertus eſt, qui eſt vitę: & iudicati
ſunt mortui ex his quę ſcripta erant in libris ſe-
cundum opera ipſorum. 13 Et dedit mare mor-
tuos qui in eo erant, & mors & infernus dede-
runt mortuos ſuos qui in ipſis erant, & iudi-
catum eſt de ſingulis ſecundum opera ipſo-
rum.

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN